

歲在辛亥年

本館新開... 凡用兵之道...

第八千八百九十四號

叻報

(號一十牌門力得實勞哥在館本)

九月廿五日

印工緻絕... 凡用兵之道...

Printed and Published for the Proprietor by (三拜號五十月一十年一十百九千一英大) Ho Joo Koh at No. 11, Cross Street, Singapore.

論說

兩軍聯攻大勢... 凡用兵之道...

本館專電

昨日下午四點三十分鐘接到香港探訪員專電云...

本館譯電

○祖國要電彙譯 念一日英京勞打發來電音云...

不特動漢人之公憤且接外人
之忿怒列強得知此事更誰肯
稍遲清廷且也一則欲縱火焚
燒租界一則執稱火之人立斬
是官軍兩軍之資不有相讓若
此或敗之數尙何待乎著龜意
者清軍明知大事已去無可挽
回故特恣逞漢人以快一時之
意更焚租界以累他日民國之
賠償也耶若然則彼所爲正所
以自速其亡耳愚哉

○樹乳行情專電 本坡實得力
太晤士西報得接念二日麻六甲
發來專電云麻六甲勝麻勃蘭參
申有限公司昨接英京電言上巴
勝四司令四弁半上圖乳四司令
九弁市情平穩云

○土意之惡風雲電音 念一日
拿登轉遞英京來電云旁打電局
得接意京電言昨日直里波里戰
事歷七點鐘之久土軍力戰欲將
夏美拿炮台奪回終致敗北云

同日拿登轉遞英京來電云毛爾
順消息云奧國某輪船由直里波
里駛到報稱昨五之役乃第一大
戰亞納人奮勇前進逼近意軍陣
外多有兵相接者兩下死傷甚
衆云

○英艦將中 駐英英國商人因
此次第廿三號各處商船內爲宰
殺已傳電本國政府要求索償

以保護西人商業聞不日該國戰
艦即可到股云

○劫盜橫行 初十夜十二句鐘
廈門港澳仔鄉許我家中突有匪
徒三十餘人明火持械攻門而入
恣意搜括問許我近將嫁女所有
妝奩等物價值千餘元均被搜其
所有搬運而去鄰居聞警均閉戶
自守不敢犯其因緣該處附近電
臺距離審判廳海防衙門爲地不
遠而匪徒明目張膽如是極行消
消不塞將成江河亦地方上之巨
患也

○龍市風潮 日來廈埠賭場甚
盛雖附近警區之處亦公然排設
未有過而干涉者昨警局因收賭
規不遂實行驅逐各賭徒竟相率
反對十一日曉復在提督渡頭互
相衝突一時勢甚爲洶洶各舖戶
因而罷市後由毛巡檢及警長出
而彈壓始行解散各舖戶亦照常
開市云

○鄂耗中之度防 此次鄂中風
耗謠言頗多人心惶惶大有動搖
之象慶連生觀察爲保護地方起
見恐兵力單薄不足以資鎮撫昨
已飭令添募防勇安爲布置又聞
孫靜山軍門上省督謂未能過陽
上憲擬撥新軍千人先行來廈果
爾則一方保障約可以無憂矣

○安溪上匪仍熾 安溪僻處萬
山之中多伏莽前年洪子晉軍

門親往勸辦匪氛稍斂近乃竄七
復動聯轄多鄉搶掠之事日有所
聞李少平大令雖獲辦一二然尙
非首要匪徒勾結其勢益猖獗長
泰交界之地行旅戒途方今鄂警
頻傳不可不亟防其患有地方之
責者尙其念諸

○晉江花會又盛 日來晉風之
盛極地皆是而爲風俗人心之患
者莫如花會晉江此風自前年由
紳士請禁以後早已斷絕近各處
地痞串通偷設爲之包庇於是東
門外之東園鄉南門外之青陽市
新門之龍頭嶺均開設大牌情壓
之、踴躍於道城中附設之小牌
亦日收錢百數十千河七若狂爲
禍甚烈未審官斯土者其聞之否
以上六則均錄十二日南報

○鄂風中之福州 十四日廈門
南報報云福州軍憲於初四初五兩
日會同城守暨兩縣巡視各城所
有堆棧墳地均已驗明擬註日籍
工修理以備不虞漢籍人民居旗
界者有數百家近以警耗紛傳紛
紛徙避絡繹不絕 橫軍憲於巡
城後擬添設旗兵五百名認真操
練被點入伍者多在學堂肄業聞
八旗中學堂生點取過半 道路
傳聞旗人云福州如有革黨起事
必將火藥庫焚燒使玉石俱焚又
一種謠言云旗界理有地雷火炮
以上之恐慌其愚誠不可及 昨

聞美英法各國領事已電告該國
派艦來閩保護云 近什金價高
抬皆係官錢充裕兌換甚多所致
聞僅一某司所換之數將近百兩
其概可知

○大害夫矣 檳城新報館接到
彭亨立坤陳景成君來函報稱有
一友人自祖國永春州來晉州中
有著名匪棍王溫松棍頭朝受烟
棍林校賭棍方保等而來結黨營
私無惡不作爲地方之大害現在
已經地方大吏一一嚴辦四散逃
匿州治幸保治安聞之外埠承僑
頗多恐隱奸音當必聯手相爲桑
梓慶也

○防守要地 軍州近日謠言四
起人心惶惑奈軍門迭次出示曉
諭以安民心日曉親自跨馬督率
營弁至西門外最高之飛鵲嶺踏
勘以此處爲守衛城池要地即在
該處搭設哨塔派一營勇駐紮安
放開花炮及領到之輕機快炮并
於各處入城之緊要路口派營守
禦初九日又派會督帶勇前往
西路之鴨仔步墟駐紮布置極爲
完密云

○防匪準備 佛山萬 堂紳商
昨奉四衙面諭現在時局日亟佛
山地方以防土匪共保安寧爲要
着如有匪徒藉端肆掠定當迎頭
剿殺以遏勦萌飭即傳知鎮內各
居民商店人等知悉如遇有匪警

門親往勸辦匪氛稍斂近乃竄七
復動聯轄多鄉搶掠之事日有所
聞李少平大令雖獲辦一二然尙
非首要匪徒勾結其勢益猖獗長
泰交界之地行旅戒途方今鄂警
頻傳不可不亟防其患有地方之
責者尙其念諸

○晉江花會又盛 日來晉風之
盛極地皆是而爲風俗人心之患
者莫如花會晉江此風自前年由
紳士請禁以後早已斷絕近各處
地痞串通偷設爲之包庇於是東
門外之東園鄉南門外之青陽市
新門之龍頭嶺均開設大牌情壓
之、踴躍於道城中附設之小牌
亦日收錢百數十千河七若狂爲
禍甚烈未審官斯土者其聞之否
以上六則均錄十二日南報

○鄂風中之福州 十四日廈門
南報報云福州軍憲於初四初五兩
日會同城守暨兩縣巡視各城所
有堆棧墳地均已驗明擬註日籍
工修理以備不虞漢籍人民居旗
界者有數百家近以警耗紛傳紛
紛徙避絡繹不絕 橫軍憲於巡
城後擬添設旗兵五百名認真操
練被點入伍者多在學堂肄業聞
八旗中學堂生點取過半 道路
傳聞旗人云福州如有革黨起事
必將火藥庫焚燒使玉石俱焚又
一種謠言云旗界理有地雷火炮
以上之恐慌其愚誠不可及 昨

○防匪準備 佛山萬 堂紳商
昨奉四衙面諭現在時局日亟佛
山地方以防土匪共保安寧爲要
着如有匪徒藉端肆掠定當迎頭
剿殺以遏勦萌飭即傳知鎮內各
居民商店人等知悉如遇有匪警

○防守要地 軍州近日謠言四
起人心惶惑奈軍門迭次出示曉
諭以安民心日曉親自跨馬督率
營弁至西門外最高之飛鵲嶺踏
勘以此處爲守衛城池要地即在
該處搭設哨塔派一營勇駐紮安
放開花炮及領到之輕機快炮并
於各處入城之緊要路口派營守
禦初九日又派會督帶勇前往
西路之鴨仔步墟駐紮布置極爲
完密云

○防匪準備 佛山萬 堂紳商
昨奉四衙面諭現在時局日亟佛
山地方以防土匪共保安寧爲要
着如有匪徒藉端肆掠定當迎頭
剿殺以遏勦萌飭即傳知鎮內各
居民商店人等知悉如遇有匪警

○防守要地 軍州近日謠言四
起人心惶惑奈軍門迭次出示曉
諭以安民心日曉親自跨馬督率
營弁至西門外最高之飛鵲嶺踏
勘以此處爲守衛城池要地即在
該處搭設哨塔派一營勇駐紮安
放開花炮及領到之輕機快炮并
於各處入城之緊要路口派營守
禦初九日又派會督帶勇前往
西路之鴨仔步墟駐紮布置極爲
完密云

各家只可自顧門戶一面鳴金告警自有兵勇截拿萬不可紛紛出入及聚眾圍觀以免玉石難分致戕生命是為至要云云觀清堂已即刊發傳單分派鎮內各戶俾眾週知矣

無故警廳 ○佛山自初旬以來謠言紛紛有謂土匪初九大舉日一般嚴宮紳商互相避避至是巷上午有三二無籍者路經豆成巷隨有一無賴大呼一聲各商店緊閉無所有長外昇平汾流路各街舖戶一律關閉及下午五斗司步行到分府署衙衙時路經衙行步頗急該街舖戶又一律關閉計沿途舖戶均云初九日起事放逐日四點派出營兵嚴衛各署異常驚訝如城門頭通濟橋等要隘隨在皆有勇丁云

本坡

請觀示諭 ○輔署有示招供各物觀之便悉
為告航海人 ○阿十麥維塔之北方約六海里近日海水甚淺約由三花淡半起至五花淡止(每花淡六英尺)經由探海船測得據情報告操舟者尚慎前哉

禁港取締 ○仰光 印度西方 囑辰之核疫及霍亂症現已消除是以本坡政府已將來禁港之命令取銷矣

英艦到坡 ○英國二等快船亞士直里即號昨晨由港到叻寄稅港口該艦此來為候運送下力山打德親王前往暹京恭賀暹王加冕云

死加例登 ○本坡國家冊報計至西本月四號止一禮拜內坡中居民身故者二百六十四人其中中華男一百六十五名華婦四十六口合計二百一十一名口餘為他籍霍亂症男三女一其四人核疫男二女一其三人

請諸東坡賦 ○瓊人某在庇能輪船僱工昨被控于三堂為犯賊人監竊酒一樽係某新稱彼因跌傷腰左向聞人言此酒標之立愈是以取其一樽原非行竊云云府尊謂為狡辯且不自取與盜何殊判罰入獄充當苦工一月 赤壁賦云天地之制物各有主苟非吾之所有雖一毫而勿取願為該犯誦之

匪賊併獲 ○吉甯人蘇零拿寄寓居武吉甘真律門牌四十六號據赴捕房報稱前晚被同籍人斤地三美攔門入內竊去銀二十四元另時表一枚衫褲一襲嗣由四百四十八號暗差於昨日至跑馬埔亞搭房搜獲時表一枚并將斤地三美拘之逮案

捕亞搭房搜獲時表一枚并將斤地三美拘之逮案

私賣烟灰 ○官督局總差昨日下午六點半鐘率領五十號巡丁及三百一十四號巡差前往牛車水戲園後街門牌四十六號某烟館搜獲烟灰十包即拘粵人方貴一名以其私賣烟灰逮之逮案

大幫私烟 ○念二日凡連慈順輪船禁港期滿當其駛離界時由副護司比角君偕官督局總巡丁同下該輪在搜私烟司由上午六點鐘起搜至下午七點鐘始在粉絲十餘箇之中一箇破獲私烟一千兩在坡值銀四千五百元此粉絲係交叻中華人某店號者卒因無人到船領取又未能查知店在何處是以將烟充公

收贖賊贓 ○三十三號三畫差前日十一點半鐘至廿六峇拔門牌一十三號搜獲椰乾一包白椒一包樹乳二包即拘閩人毛九一名以其收贖賊贓逮控於案昨午由府過堂展三十日訊

搶案待訊 ○叻產園婦許幹娘寓亞羅街得力門牌一百零五號據稱日前上午十一點半鐘伊抱幼子坐於門外騎樓被潮人林叔搶去銀面簪三枚銀个羅生三粒手帕一條共值銀二十元喚由四百號巡差拘之逮案今午三堂待訊

傷案展訊 ○閩人陳龍寓巴魯實得力門牌拾八號據稱前日下午五點鐘與同寓同籍人鄭廷標因澡浴起釁以致動武被傷以刀刺傷手背足三部喚由七百一拾八號巡差拘鄭送案入醫院施治昨午由府提廳略訊展三拾日再訊

索賄被執 ○一十七號車務局差昨晚十一點半鐘在哥勞實得力向車夫閩人鍾景華索賄二角半為四百四十五號一畫及三戶零六號兩華差所見拘之逮案

以眾暴寡 ○吉靈人施尼華先在陳篤生醫院當酒掃之役據稱前早因掃地與數閩人相觸以致動武被傷閩人等持械擊傷頭部喚由二百零三號一畫差當堂拘獲施尼華雲文山張吉張為成四名續由七百八十號暗差再拘獲張華專一名逮之於案同展期三十日乃行訊判

茲將新金山何經緒翁經手勸募潮州水災賑款芳名錄左
范明揚捐英金一磅 黃大俊捐英金五司令 何致深捐英金十司令 隱名氏捐英金一磅五司令 共三磅折叻銀廿五元七角一占
辛亥九月廿五日 新嘉坡中華商務總會謹啟

學自郭邦起義聲震寰宇而禹城神州同時響應者到處皆然此天心祐順漢族復興之日也乃者閩中告變勢成獨立荷民政策急未完備而人心浮動土崩橫行道途荆棘黎黎遍野非急籌款紓擇要進行無以爲安撫之資爲此敬告同僑父老兄弟慨發慈悲保安桑梓箇人多助一分之力即全省多受一分之惠故本廿三日在天福宮大會議決刊發捐冊捐帖兩種公衆人員分而勸募將見聚沙可以成岸衆志必能成城大局治安賴此一舉爰刊報端敬爲吾閩二千數百萬同胞勸命并公議辦理本保安善後事宜住設天福宮之畫一軒爲公所

天運辛亥年九月廿五日

五

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招供物料事照得本坡及檳榔嶼麻六甲三州府各衙署欲用之雜物茲欲招人投票承充爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供各物者可于西一千九百一十一年十一月廿八號拜二即華十月初八日中午以前入票在本坡則投交本司其在檳榔嶼地即交該處參政司署以憑選擇看其新欲入之票其格式紙在本坡可到本督取討以便照其其在檳甲即向該處參政司署取討其所承充之雜物均以一年爲期由一千九百一十二年然花里月一號起算茲將欲用之雜物開列如左

○配運手車

衣袋 煤炭 火柴

灰磚厝瓦及磨古石等件

本地所出雜物 土油 木料 以上皆在新嘉坡用
○灰炭 國家輪船及小輪船所用之煤炭 在輪船及小輪船

用大素 門罩及車牌 灰磚 甬瓦及魯古石等件 本地所

出雜物 土油 吉甯人新客所糧食 司內糧食 府

食料以上乃實錄與所用
水拘禁人等糧

○記運牛車 衣裳 灰磚甍瓦及磚占石等件 本地所出雜

物土由 飭政司內 糧食 府署拘留候訊人等糧食

甲所用之木炭火柴以上乃麻六

向該參政司署領取 所入之票當爲封固其票外必須寫明

所欲承供之物

如欲求能藏中糧食者當將其米之糠及粉辦裝入玻璃罐于以

票之時一同呈驗

以為壓票之用其票不用中選則國家將該款給還若經中選

則於立印電號之後當將該款給還至于價之高低以及票之希

取均由國家裁奪而本坡國家火車所用之物料及官膏所用

之材料國家有權可以由他處購買特此聲明各宜踴躍辦理

三

荷蘭總領事招招餉碼示
○大荷蘭國駐新嘉坡總領事

按餉廳奉照准政府意欲招人承充酒碼此碑均由西一千九百

十二年亦不里月 蘇起言或以年或以二年爲期 甲蘇問

乙 孟加麗 以上之

此于西一千九百一十二年利心利月十二號禮拜二上午十點鐘

入之裏有次田其非即齊丁也本齊則非也硬品朋非受丁也持

四一九百一十一年十一月十四號

	1	5	1
--	---	---	---

McAlister & Co., Limited.

白 告 司 公 限 有 打 士 里 加 麥

啟者本公司特字通佈 諸君本公司知悉之寫字樓設
在峇厘里律發沽樹乳園所用各項機器此等機器時常
預備圖各大型乳園均有及本公司採辦機器

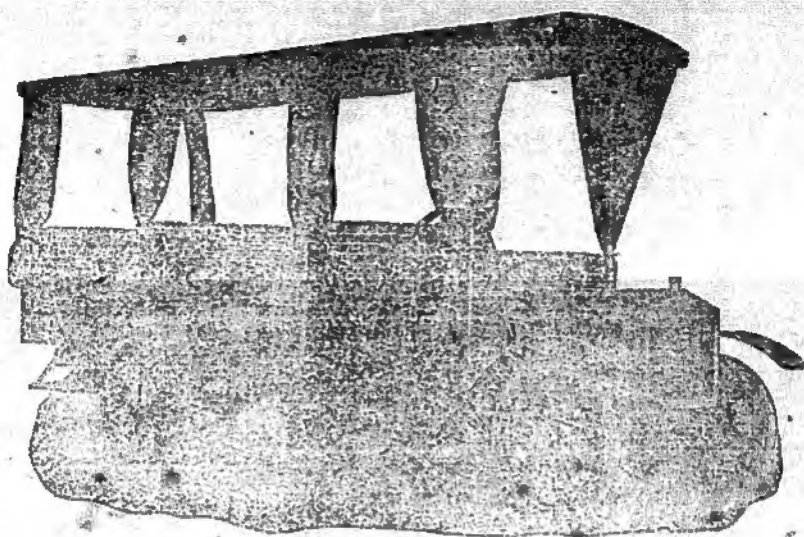


圖 車 打 摩 客 載

本公司發售右列圖式之載客摩打車現在四州府之明
証號準有用此車三輛 諸君欲知各機器之價值請到
本公司內面詢便悉此佈

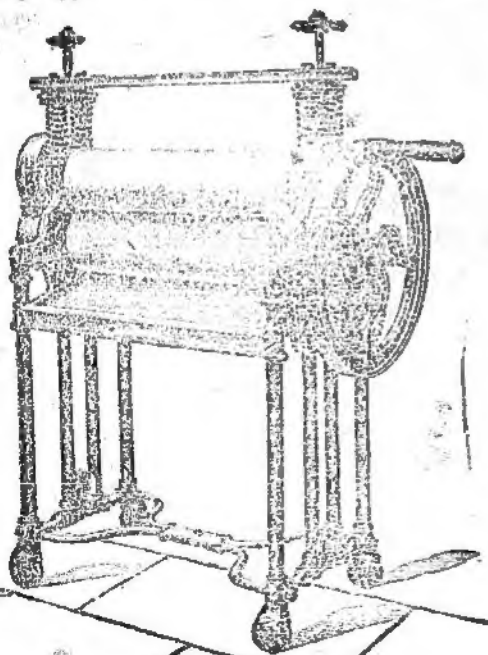


圖 車 乳 樹



圖 器 乳 樹 取 採



圖 絲 鐵



圖 磅

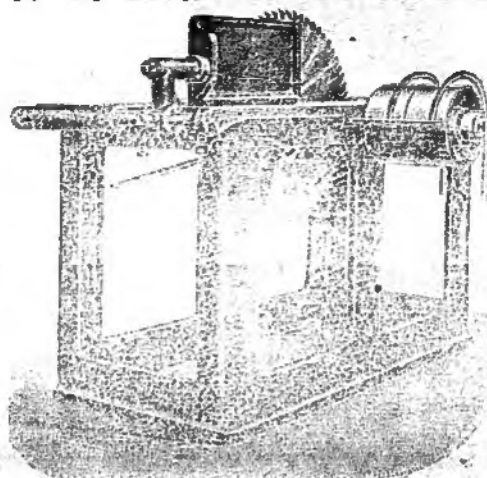
英一千九百一十年二月四

麥加里士打有限公司謹啟

Riley Hargreaves & Co. Ltd.

SINGAPORE.

白告司公限有立元夏里禮



取圖司公限有立元夏里禮

啟者特字通知本公司在坡收存貨物甚多各種機器師及
包工人所用之機器均備價值甚廉若蒙託辦即時交易茲
將各貨開列 車 鼎 抽水機器 鐵管 成
條或成塊之 銅片 鐵釘 螺絲頭 鐵軌

鐵尖 漆 油呂宋索 加叻 鋤頭 已能

刀 及各款機器本公司出沽頂上製造樹乳車
等及關於樹乳各物件本公司可能供枋部 極

知照 雪文廠 黃梨廊 油廠所用全圖各器此

英千九百一十一年五月十八號

天喜堂名馳老牌調經丸

老舖在香港中環坭街口

稟准商標用老牌為圖記

正舖在羊城西關光雅里

若非萬全敢獨沽一味

九經調經老日故授傳牌老之府王親軍都京自得方此

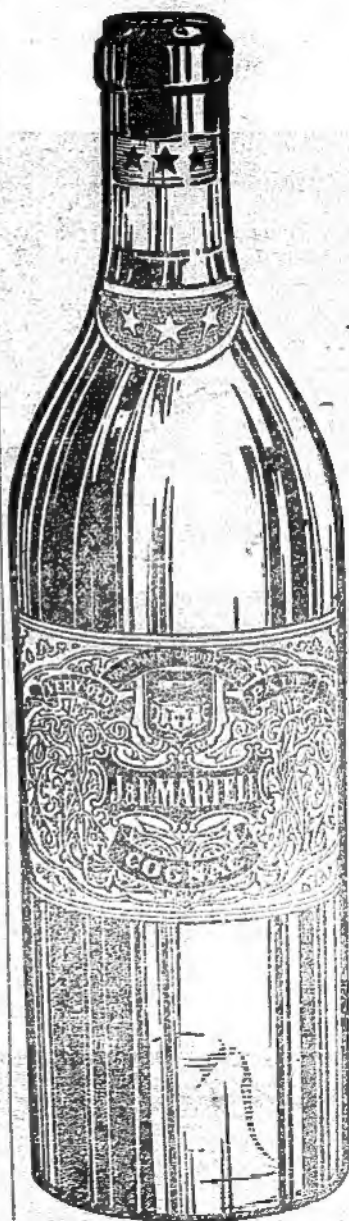
治一二月胎動行經或肚痛
治三四月胎動行經或肚痛
治五六月胎動行經或肚痛
治經色或黃或淡或紫或赤
治經來或多或少或遲或早
治一月經來數次多少不一
治行經肚痛大便閉結
治遠年閉經近月閉經
此丸專治婦科等症如孕婦裝婦室女婦女一切婦人皆可安心吞服
不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕自發自中切勿輕
視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收局工料銀一元

代理處

廈門鎮邦街太乙號 汕頭鎮邦街保太和
京都馬市街照樓 天津紫竹林保太和
澳門木橋街如意棧 佛山福祿里天和堂
石叻馬交街周昌記 大吡叻朝陽昌泰
稟准商標別人不得冒效福建林春製
辛亥三月初九日

請飲嗎爹萬蘭池酒

色月餅餅皮多屬上等及貴爵府中均
用此酒而釀成之酒已居天下為蘭池
酒之魁首二百年之久其味第一香濃
此佈 一千九百十一年元月十三號



專權代理人義利洋行謹啟

輪船啟行告白

者萬承盛輪船及嗎也輪船常
川往來 本坡 文島 巨港

諸君有欲寄貨抑購船單者

請到本代理人福盛公司相商

可也此飾

英一千九百零九年三月十一

號

代理人羅敏申律門牌廿八號

編盛公司謹啟

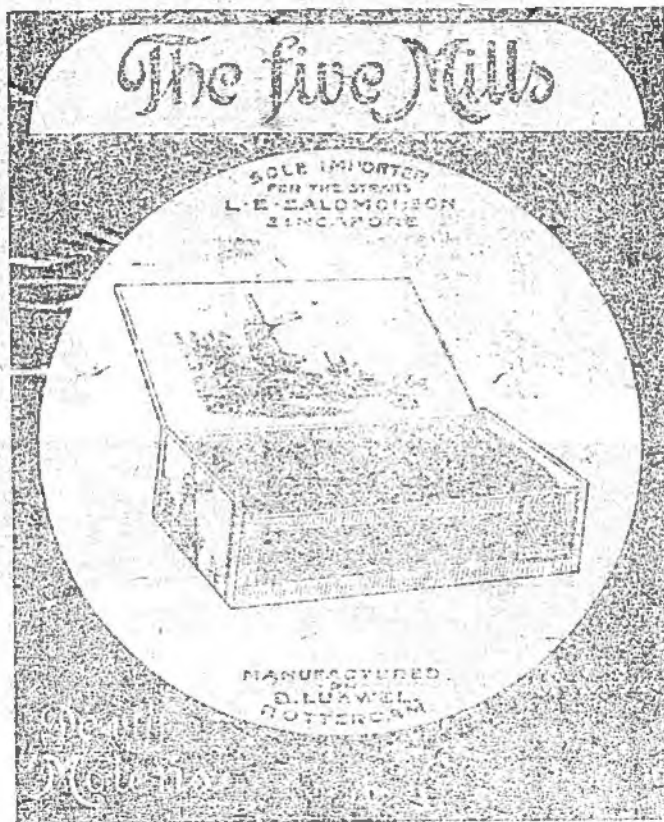
君有短憾

君有何事。肺病乎。外感風寒乎。經管病乎。咳嗽與傷風乎。無論何病。但在此重感冒發作之時。必較加重。允宜速用醫治。藥之今日。傷風大藥。即將患肺炎。別種如學。則難辨。更凡患以上諸病者。無宜用藥。可各脫油以治之。浸假而視為無。開整。則有將多數之命。而尤不若以各脫油去之。則可各脫油者。不知其。我子。其矣。以。則各該醫生。皆咸知。可各脫油之能。治諸病。種。則不能治病也。

勿謂難痊

L. E. SALOMONSON.

售 發 烟 律 朱



啟者此標之朱律乃是

本公司在實得力專家

販到 諸君有欲採購

者請赴 尤吉公司

登柔賽武(亞打非酒

店內) 羅敏申律惹

里威 羅敏申律源振

豐

西一千九百一十一年

七月十四號

新嘉坡麻六甲實得力

門牌六號客A

本坡專家經售人劉呂

衣蘇羅滿順謹啟

時報附張



辛亥年九月

廿五日拜三

雜著

論陵子陵先生不仕

(附昇)

嚴子陵高抗節。世咸知之。余特惜子陵其干佐之才。未唯發見於時。子陵幼與光武友。熟知光武之爲人。蓋光武。一撥亂反治之英主耳。而王道固未能也。其刻待過衍。可知矣。一過衍向不能用。況子陵哉。子陵審之詳。知之透。與其干祿而枉道。不如抗節以全名。此子陵所以終於釣臺也。昔宋人有詩曰。光武初從血戰回。故人長短尙論才。終宵若起唐虞問。未必先生應釣臺。是深知子陵者歟。

余編此稿。遇竟。忽或者至前。取閱後。隨詢余曰。際此風雲變幻。萬鬼集。外潮正過之秋。子乃以不急之詞。編諸報末。而欲導人心變風俗。毋乃顛倒港絕。而求至於海歟。矧當此競爭時代。尤宜鼓舞國人以急進主義。何子反標高道之輩。以灰志士之心。宜醒曰。言不可不慎也。子其慎之。余曰。子言誠然。然知一而未知二也。士生於世。功名之心不可無。而利祿之念不可重。苟耽於利祿者。必不能殺任國事。何不觀諸今日之學生乎。小學未畢業。投考中學。初級未畢業。投考優級。更有簡官路紳。私購文憑。莫藉虛名。顯取厚祿。雖界如此。他界可知。余之編此。特欲培國人恬澹之風。以堅其進取之力云爾。孟子曰。人有不爲也。而後可以有爲。子以爲然乎。或者聆余言。唯唯而退。

行省

長沙失守時情狀

○長沙警耗已迭誌報端而其失守之情狀尙無所聞茲據教會中人云上月三十日革軍之駐長沙者不過數十人其狀似極豫先勾結軍學二界俟後援齊至始行舉發事前新軍及學生中之暗入革黨者頗不乏人嗣因當道探得秘情遂派兵四出拿人並下令新軍全體將軍械搬出新軍中之未通革黨者聞信遂大忿皆持兵器奔集撫署問故當道見狀愈信爲全體謀變遂令防營開鎗擊斃數人新軍全體憤極於是齊聲呼變而其中之真革黨遂乘勢煽動當時殺斃長官數人同時防營中亦有數人變叛司道恐有性命之憂紛紛潰散而大局遂以之潰散矣 又聞駐省二十五混成協各標統營帶均已被害又有謂該協協統蕭良臣係自殺者蓋蕭新到任舉措多乖與各軍官兵士感情甚惡故不免又有一說則謂長沙之變係起於學界波及軍界之輻重工程各新招兵隊故一發不可復制云

踴躍欲試

C 杭州自鄂亂飛嚴以來官廳倉皇人心紛擾而駐防旗丁尤形戒備軍糧運械晝夜操演並在各營門安置舊式大炮居民危懼紛紛搬遷嗣經地方紳士向撫軍二憲詰問連夜運械搬書院大小共九架鎗彈餉械足數數月之需惟老幼婦孺確已改裝改姓金賊移居前日聞有湖州居民情事若輩異常歡作近日在外揚言謂杭州設有不測吾輩已拼一死等語前晚運署內試放號砲該營誤會有警立刻站隊鳴號召集全軍分門出發經某長官極力攔阻先派偵探查明回報知係誤會始各收隊然終夜偵備未嘗稍懈杭城民恐此內容懷懼危懼致聚眷避地者迄未稍衰云

魯省亂耗

○八月二十七日魯省藩署及撫署一部份被突焚燬居民大形騷擾原因尙未探知然據外間傳聞謂係革黨所爲軍

尊省大案曲士文

○李世光原孫繼甫

樓閣詩

据探

曲蓮勾結匪郭鳳年在萊陽林家園聚黨誘煽萊兵弁往蹂害四人現與兵弁對壘被焚三村樓境觀里各村已有萊民避難者等語查郭鳳年即侯令稟報還人之郭福兒是否曲蓮勾結抑或誘其惡勢為煽惑現萊陽駐有標兵二百餘人乞特飭李標統會同協力剿拏當易撲滅孫撫致大嶺李標統電即照張令飛遞萊陽侯令齊甯徐道電核實縣原探曲蓮勾結匪郭鳳年在萊陽林家園聚黨誘煽萊兵弁往蹂害四人現與兵弁對壘被焚三村樓境觀里各村已有萊民避難者等語希即知照兼督帶督隊迅速剿拿毋任漏網竄擾而煽惑愚仍當剴切曉諭散毋得株連如慮兵單即由該標統抽調兩隊分兩路星夜前往截拿孫撫致青州鎮電稟領台公密徐道特樓暨令稟探曲蓮勾結匪郭鳳年在萊陽林家園聚黨誘煽萊兵弁往蹂害四人現與兵弁對壘被焚三村樓境觀里各村已有萊民避難者等語頃電李與兵弁對壘被焚三村樓境觀里各村已有萊民避難者等語頃電李標統侯令知原黃督帶迅速剿拿毋任漏網竄擾如慮兵單即由該標統添調兩隊分兩路星夜前往截拿希台端與李標統密商軒辦并延聘復孫撫以曲土文為漏網要犯現又在萊境聚黨煽風輕該縣侯大令連日跟踪追捕曲蓮原境鄰境迄未就擒昨特通飭附近名州縣嚴密兜拿並懸賞格如有人拿獲送案確係正身者賞千金

南洋

叻督出巡七州之行踪

○三州總督四州大臣暫制此方

出巡七州之行踪及在嶼迎候英廷游赴七屬賀迎嘉加冕之京府止
大親王日期用詳錄於下十號晚六時半由叻乘絲苗官輪往麻六甲
以十一號早八時到步九時行官禮登岸十時半坐特別火車赴英薩
以十二時廿五分抵步隨用官禮樓見官商三時坐特別車赴吉隆四
時四十五分抵步十二號日曉吉際十三號早十時赴四州議局主席
下午四時赴四州總參政司夫人之茶會十四號十時仍赴四州議局
下午五時坐特別車赴得瑞典顯六時抵步隨在該處登絲苗官輪起
程廿號以十五號午間一時抵步十六號早八時英親王由英郵船當
細律碼頭上時抵中道直駕多利亞鐵橋歡迎英親王登陸十二時四
五分步至同安輪船過嘉坡隨一特別火車赴太平以三時

五分抵步再乘摩多加電車往蒲蘆江秀六時到步十七號七時十五分仍坐摩多加往怡保九時抵步十時半由怡往端略峇觀錫礦三時半復乘摩多加過華都亞耶及務邊等埠至六時乃同怡保大約親王則由此處相往吉隆赴叻矣制軍復由怡搭火車仍赴蒲蘆江秀往觀巫人運動會捉魚戲晚八時在行轅設宴十九號晚八時赴吡叻蘇丹之筵二十號八時半搭火車返怡保九時四十分抵步隨往參觀打獵錫礦中午一時赴打把律火車站此時若果天氣晴朗則坐摩多加電車往丹絨鳴林以三時四十分抵步五時四十八分乘火車赴吉隆至晚八時半由隆乘火車回叻以二十一號早八時十六分抵叻回轅

諧文

瑞徵與救命王結

（仿與韓荆州書）

1. 愛

微聞天下設官、相聚而會曰、生不用封萬戶侯、但願一遇救命王、何令人之慕慕、一至於此、豈不以周公之風、躬吐握之事、使海內懼怯、奔走而歸之、一返鬼門、則臭氣十倍、所以貪生怕死之徒、皆欲求願受庇於大王、大王不以貪鄙而拒之、殘酷而却之、則三千之中有毛遂、便微得脫穎而出、即其人焉、徵長白布衣、總督楚漢、十九遇荊軻、徧歷艱險、二十上兵輪、求渡外人、雖官已至一品、而膽若小兒、後官吏軍民、共所目視、此眼前事跡、安敢不盡於大王哉、大王慈悲若觀音、憐憫同活佛、超拔垂死、普渡眾生、願開張心顏、不以長揖拒門、必若延之以殘喘、縱之以深壑、雖日磻千頭、倚馬可待、今天卜以大王爲性命之保障、生死之翻頭、一經留神、便可壽世、而今大王何惜階前留尺之地、不使微軀身避難、終逃顯戮哉、昔曹阿瞞據北魏、未秉鈞、即釋陳公台、既秉鈞、又釋關平、孔明鎮蜀中、甄拔三十餘人、或爲侍中尚書、先代所美、而大王亦一庇趙屠戶、仍爲封疆吏、中間高凌蔚、王履東、連甲、鐵忠之徒、或以末職見恕、或以隱匿見赦、每觀其對影撫躬、抱慚無地、徵以此默察、知王有大度、納羣小於腹中、所以不求他人、而即軀身肘下、倘急難有懇、乞保微軀、且人非堯舜、誰能盡善、自返逃讎帶、安能自飾、至於歸路、棧寇縱橫、則欲舉職視聽、想狡猾小技、正合大人、若賜假供招、給紙筆、兼之書人、然後退歸私室、納馬呈上、庶倖免滑吏、長價於樸斧之門、幸卽下流、大開方便、叩大王闕之。

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投票事 照得本坡舊家現
欲招人入票承充工役為此示仰商民人等一體知悉 汝等有欲
承充者其票當于西一千九百一十一年十一月十五號禮拜一
即華九月念五日中午以前投交本署以憑選擇茲將所欲招充
之工役開列
在於美芝律草埔填高及填平之工役
如欲知其細情及投標式者每日由正午十二點鐘起至下午四
點鐘止可赴該處司工務處大才剛面商便悉凡投標者其票外
必須寫明投交本署承充該役字樣并同條註明寫字樓大才剛
取封印便之票照照式填寫方能合用 茲將取標之前須將銀
票五十員交與庫庫司收訖即單以便填單呈出方能取標銀
票倘已取中其票須于一月之內訂就合約或否其相保若無
照此兩事而行即將標銀之銀充公至於取標之權任由區家裁
奪此示
宣統元年九月十一日示

本坡工部局告白 ○啟者茲本局欲招人承辦以下所列各物及承充各項工役其承辦之期均由西一千九百一十二年然花里月一號起及民國年 加蘇木 鋪地磚 屋瓦 華人磚及灰二馬路及民宅梧園木 四條料 五條料 大鐵及鐵器 七機器所用各物 八熟園灰 九浮羅字灰石礦第一廠所用工及機工 十在吉黎麥里士打石礦充當取石入車之役 十一由浮羅字現運載白石 十二牛及馬車之人駕駛本局酒路之水車及駁路水車及駁路車 十三牛及牛車及牛車夫運載物料及紅石 甲由本局貨倉運載白石并他物 乙在第一段第二段貨倉運載紅白石丙第三段第四段貨倉運載紅石 丁牛及牛車及馬車之人載運石塊至本坡城內 十四牛并馬車之人由宰牲所運載牲畜搬運并不堪人食之肉 十五牛并馬車之人駕駛本局運貨車 十六供給紅石碑運至本局貨倉 十七供給紅石碑運至本局內 十八充當運水溝之役 十九本局所用員工役之規衣 甲物料 黃白斜紋布 乙物料 精工并剛補邊工并黃白斜紋布衣裳及帽 二十在其內 丙精工并剛補邊工并黃白斜紋布衣裳及帽 二十一本局員役所靴及鞋 甲黃皮 乙烏皮 丙紫花帆布 二十二本局員役所用藥料并製制物料或以一年或三年為滿期至其以上各等之工役若欲知一切細情以及入票之格式紙可向本局司理人這字樓于每日辦公之時查詢取討每紙納費半并并每票先繳銀一百員以為壓之費若使不收其票當將此項給還所投之票定于西 千九百一十一年慈民末月十一號拜六即華九月廿一日中午以前送交本局其中第八條物並規則于慈民末月十七號拜五即華九月廿七日中午以前送交本局至于價之高低由本局裁奪不得執價低者得為詞特此佈告 西一千九百一十一年十月廿八號

大英欽命新嘉坡輔政使司 招人投標承辦得本國願欲
招人承辦物件及承充工役及承供糧食爲此示仰商民人
等一體知悉汝等有欲承造及承充者其當于西一千九
百一十一年十一月三十號拜一即華九月三十日中午以前送
交本署以憑選擇茲將所欲承造之物件及招充之工役并招供
之糧食開列
一 一千九百一十二年本坡南用蓋不店 飯店 客寓之
牌照
二 一千九百一十二年在本地各捕房 府署爲字號各巡
捕住屋充當担糞及洗船之役
三 一千九百一十二年在本地各捕差之衣裳
四 一千九百一十二年在府署監所犯人糧食
如欲知其細情及圖式者可赴總巡捕官字樓查詢便悉凡投
標者票外必須寫明投交本署承造物件及承充役并承供糧
食字樣并須向總巡捕官字樓取印便之票簡照式填寫方
能合用投標者向士雷押之前第一號公便票銀五十元第二號

[illegible]

前子均半元者一元並將各等位價開列
 頭等位一元 二等位一元 等位一元
 西一千九百一十一年十一月八號 大南戲班主程然申謹啟

大英一千九百一十一年十一月八號

遷所佈告 ○本社初創草率所置之處形殊狹僻今另租在
(ARMYMAN STREET) 即端蒙學堂對面衙門牌十一號
定於本月廿五日遷往今特佈告俾閱報 諸君知所遷徙也此佈
辛亥九月廿四日 星洲同德書報所披露

屋地出投告白 ○啟者茲本館承與主之命定于西一千九
百一十一年起民末月二十號拜一即華九月三十日下午二點半鐘
在本館內賣地一區坐落千非余烈爾施德律亞格屋一門門牌
六百一十五號種有椰樹 諸君有合意者請屆期 玉臨投買可也
此佈 英一千九百一十一年十一月十一號
莊慶利公司拍賣館謹啟

緊要廣告 ○敬啟者本月十八早本坡總商會得海陽七
都築堤董事劉廷佑等來電稱橫砂堤十五口已合口等語合行錄電
登報以慰盛情此佈
辛亥三年九月二十日 新嘉坡七都董事公啟

廣佈商場 ○啟者新架坡馬吉實得力門牌廿 號做承日
興成豐號之司理人黃奕雲緣有事故擬俟不日旋歸今將出砂字
交卸與黃叙嗣後凡與本坡及外埠 諸寶號交易來往單據等事均
着黃叙嗣手押押方得為憑幸勿貽誤倘黃奕雲有與外間經手涉
冒黃末明等情故祈 諸寶號於五日內往 寫到敝面會逾期自誤
此佈 中曆辛亥年九月二十日 三寶號黃奕雲住謹白

工部局告白 ○啟者茲本局所估一千九百一十二年本坡
工部局界內各屋及屋地全年屋稅以便抽取門租者概已估明立册
其册現列出於本局寫字樓內以便便稅之人除禮拜外每日均
可到本局寫字樓內觀看而本局諸員當於一千九百一十一年利心
未月十五號禮拜五即華十月二十五日下午三點鐘在本局寫字樓
內會集以便聽斷便稅之人來訴所估之價或有不公之處否倘逾此
期即將其册止結凡陳訴所估門租有不合之處者務當具字於所
定聚會之日至少十四日之前付寄前來通知或至是日前來當面
辨以便將册再行更正均無不可特此佈告
大英一千九百一十一年十月廿六號
新嘉坡工部局司理人波兀刺士奉命謹啟

恩同活命 ○啟者茲江陳萬里先生醫學湛深而又慈祥濟
世向在得勞實得力即吉寧街萬利藥店懸壺坡中士友蒙先生治
愈者指不勝屈僕曾蒙重病亦求先生診治依然指下春回感慈活命
之恩無以報特將身受者刊登報端俾我同僑之抱恙者知所訪求
焉此佈 辛亥年九月廿一日
加勝巴荷蘭火船館公司外總辦楊自修謹佈

恩同再造 ○康紹國先生長壽也功同良和具辨症之真處
方之約在粵東方便醫院以仁濟善舉凡創症今活者不可勝計乃有
昔救同胞之美非圖負盛名者所同論也今就小坡廣惠肇留醫院
之聘海外華僑以福不少氏子阿地患肺癆將危殆諸醫束手乃送
往留醫院僑安房就醫幸蒙先生診治藥到春回後叨諸善長週全得
慶重生再造之恩無以為報謹登報端聊表寸誠先生寓院內而心
存濟眾具有海海皆春之意凡患肺病者幸勿以區區而守之也
辛亥年九月初十日 牛車水街新月花侯地敬頌

荷蘭總領事招投餉碼示 ○大荷蘭國駐新嘉坡總領事
為招投餉碼事照得政府欲招人承充當此餉碼均由西一千九百
一十二年亦不里月一號起計或以一年或以三年為期 甲 蘇門
答臘東方政司轄下而亞沙漢及孟加麗不在其內 乙 亞沙漢
丙 孟加麗 以上各碼定于西一千九百一十二年利心未月十
二號拜二上午十點鐘在棉蘭之蘇門答臘東方政司署收入甲泉
亞沙漢副政司署收入乙泉孟加麗副政司署收入丙泉有欲知
其詳細者可到本署詢知以便屆期往投可也特示
西一千九百一十一年十一月十三號 給

補血靈丹

啟者人身強弱視乎血之充盈血
旺則強血少則弱故人欲強壯身
體須補養氣血欲補養氣血非服
華大保利無腥羶氣味之鯊魚肝
油不 諸華大保利之鯊魚肝油
能養血補腦舒筋活絡生肌膚
諸君試服方知其妙如欲購買各
藥房均有寄售諸君到探買便安
此佈 WATERBURY
各藥房均有自售
西一千九百一十一年八月十
八號
辛亥年閏
六月廿四

本堂歷代祖傳內外方脈男婦小兒全科擅醫花柳
夫批之染花柳症者必求速效或貪利水而誤之
過多或食寒涼丹粉虧損元神或攻瀉太甚傷其氣
血或無藥線脈致致害關於筋骨此不但傷氣血
清元神更耗且一症未愈而諸痛疊發久則天穿地漏
遺害嬰兒良足惜矣本堂見此等症不忍坐視特別
創製是藥名曰扶元搜毒藥性純和味甜微苦可正
本而清毒凡有花柳症不論遠年近日食之扶元氣
搜餘毒諸病悉除生子壯健保無傳毒嬰兒之患至
如白濁有痛無痛打墮入骨發背疔瘡一年不能下
床者食此一料立刻止痛起行症重者多料除根

醫名粹花

藥花柳症食涼藥過
步將成殘疾幸聞
先生到叻弟即出埠
一月全愈合家歡喜
酬報恩大吡叻提
承和正當開鳴拜頌

紅雲斑斑十足金魚
非教一時虛費恨世
則天厭之不知不覺
精驗大瘰癧
既歷數十年
分清三十六種
立刻說明雪
倘快果是疾
症與命相連
即到本堂治
包醫好十全
確實貧病者
不拘多少錢

石叻
石叻新橋長泰
街三十六號
貴客請認招牌
爲荷

凡染花柳	宜早治之	內指外疳	諸疳癰疔
熱惡淚濁	全條爛疳	週身發疔	楊梅結毒
橫紅竹痛	毒入筋骨	芒菓橫痃	穿爛魚口
流注陰疽	久不生肌	週年疔墜	穿眼爛鼻
爛肉爛脾	遍身膿爛	疔墜骨痛	不離下床
口爛牙落	嘔爛吐血	卵囊發毒	陰蝕爛爛
行船脫肛	小兒胎毒	遇食淚瀉	攻伐傷血
腫毒不洩	伏毒不化	惡風勁紫	水銀升粉
瘰癧癰疔	累月數年	發症百出	燒爛爛瘰
瘰癧癰疔	或見一症	或見數症	均效如神

名醫到叻

洪樞梓先生抱不為良相而為良醫之志利物濟人焚裘克紹北洋則名震都門兩省則名馳海國尚持濟世主義貧人疾苦更快藥到回春一切內科外科婦科小兒科花柳症皆萬醫萬痊叻地各埠得此良醫俾同胞作客仁壽同登康履幸焉書以頌之

山西補用道詔平黃景業題

白濁丸

天下第一

此丸專止尿管刺痛取精白濁黃濁血淋濁淋等症輕症者一二服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下每服五角

雙料一元 內科外科婦科小兒科俱全馳名疳疔丸苦果丸疳散喉散骨痛丸白帶丸○承辦各埠膏丹丸散有鑒天畀

余在省港各埠數十年洋醫各症歷著靈効久已名揭中外矣近年多有兩街同港就醫者路途遙涉症重身苦甚為可憫特設分棧石叻長泰街俾得就近早醫大小各症務期快好特將醫症限期列在倘若貧病者不拘多少錢也有墜天賦

包醫花柳
臨症最多
藥料最真
招牌最老
止痛最快

全愈最速
天下無雙

老舖香港上環大馬路分所
粵東城下九甫佛山崎
江門竹椅街澳門四孟街上
海二馬路開張
辛亥六月十九日

電車有限公司 告白

啟者本公司特字通知 諸君當開晏尼申橋時本公司之
電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車
過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往
各路分段之處列下 丁律及然申碼頭 忽勿里芝律及
噶吉實得力 然申碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及浮羅
勿勝尼波頭 忽勿里芝律及石叻門 茲將每段之車費或
不及一段之車費開列 一號收銀五占 二號收銀三占
茲將上管全段之車費開列 一號收銀二角 二號收
銀一角二占 電車由清晨六點半鐘起至入夜六點半鐘
止在兩頭之車站停止六分鐘 電車由入夜六點半鐘起
至十一點鐘止停止八分鐘 以上所管最早及最晚之電
車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千施律之車
站此佈

大英一千九百零六年六月二十二號

正法國萬國酒池

雙狗標爲記

此標萬國酒池係由名醫所准許一經試必熱喜悅

雙
狗
標
爲
記



雙
狗
標
爲
記

可保此標萬國酒池全用替提子製成

每樽價銀一元二角半在于是市上其值最廉因爲本

公司欲將此標之酒在坡鋪施以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

錦興號 恒興號 錦昌號 和昌號 廣裕隆 清公司 振源興 榮德和 泰昌號 成發號

辛亥三月廿八日

Made in Dublin.

BOTTLED
FOR DIRECT EXPORTATION
By READ BROTHERS, Limited

**Dog's Head
Guinness**

with the Dog's Head Label on every bottle.



Is superior to any stout because it is brewed from the only sweet water in the world, the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form.

Good for the wife - Good for you

SOLD EVERYWHERE.

錦興公司謹啟

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

售 發 纜 索 宋 呂

啟者特字通知香港榮其紐

弗拉重公司即(香港製索

公司)設立於一千八百八

十三年乃是製造神呂宋索

三股一英寸至二英寸 船

纜五英寸至十英寸 四股

三英寸至十英寸 諸君欲

知價值貨式各情者請各臨

新玉嘉坡勿基門牌二十五

號第一面詢本代理人納施

士多巴尼便悉其詳矣此

佈

英一千九百一十一年正月

十四號

代理人納施士多巴尼啟

Green Island Cement Co., Ltd.

售 發 磚 灰 國 英

啟者特字通知凡運埃蘭施崗有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十五

磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水



管 磚 磚 等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五

號第一面詢本代理人納施士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十四號 代理人納施士多巴尼啟

本 坡 廿 四 日 各 貨 的 行 情

[illegible][illegible]

辛亥年九月廿五日新加坡叻報館刊

示 錄 錄 錄

[illegible]

一千
境升
三段
香滿
十五
黑味
之日
概然
二人
一十
須一
式一
十一年
內制
否以

工部局告白 ○啟者特此通知茲照一千八百九十六年蓋
九百零七號及即本局所定第三十四條律例施行茲因本局在新嘉
坡已買地皮即本局所定第一段內日羅勿地中君南吉里東陵地段如
前所納稅銀有商任告通知加稅即知即第五段人員查知即
告送庭定於一千九百一十一年十二月廿五號拜二即華十月
在本案之寫字樓內再行公舉局員每段一人以代其任茲將
預定於十月廿九號開起下午四點鐘此一人以其可於投票
者各舉一人至投票之處到該處投票之人取時每人應給一
張定之條紙凡諸士民之人和該公局員須自領該紙
行立約列舉一人或二人之一人和該公局員每段一人於一千九
百一十一年十二月廿五號拜二以前付交工部局寫字樓該兩
人之權可以公舉該段之局員方得也茲欲公舉局員之第
一工部局司理人取時便領本局所定條紙於一千九百
一十一年十二月廿五號拜二下午二點鐘至四點鐘本局寫字樓
取者九個人有前來告訴所入之票公舉之人其果有不合之處
須領特此佈聞 英一千九百一十一年十一月廿八號

示 憲
第五部編印十人團欲大

英欽命新嘉坡總督使司 爲招人投標事照得本國國家現
招人入票承辦一千九百一十二年盤勞味巷門牌四十七號
家裏酒家保勝之利及運進一千九百零九年約餉銀兩共三
萬銀元照應及須每月一號先預付十二分之一其第一期
繳價取銀五百元此後又另招一人承辦者到期七月內不
此項國家官權再管此處及另外招人承辦已取中其票須
當于西曆一千九百一十年十一月十一號即華曆九月廿
日午前以前送交官署填明標字以憑選擇欲知詳情情

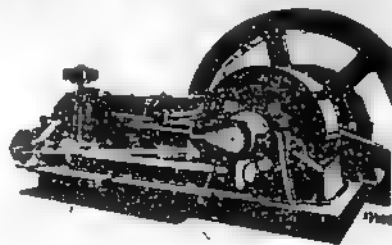
大英一千九百一十一年十月廿六號
 獨夫奄其頭壓示

BEHN MEYER & CO, Ltd. Engineering Department. Singapore.

精 工 製 造 車 桶 機 器 發 售



啟者特字通知尼申油車可用壓機之料如土油等此車乃是上等之車運行其安而無費無多祇需容小地方可以安置 運貨汽車此乃第一著名僅用煤炭無多之物此車能用各種廉賤之料如木屑及小枝之柴及價廉之煤炭土油等此車運行甚安 抽水機器用以抽水及在礦內所用十分靈捷能以手及火力電氣運行異常安當 本公司代理新夫吉納公司所沽之樹乳機器此乃第一新式能以手或火運行此等機器本公司常有貯便每供設立一廠之用欲觀此機器者請到本公司一閱便悉 本公司出售機器機器可能供備各項之用如碑石等



本公司出售製油廠之機器 本公司新到著名加呂蘭樹乳輪甚多能供摩打車手車脚車之用此等樹乳輪可保能行四千里乃上等器物而價值甚廉如有欲看此輪者請到本公司之機器部寫字樓取閱係甚歡迎 爾君有欲知以上機器之詳情請向本公司便悉如欲先行核算價值不費費用此佈

大英一千九百一十一年八月七號

明也有限公司之

機器部

各埠輪船入口

輪 船 開 行

彭亨	豐盛港	峇株巴轄	泗水	井里汶	加勝巴	網咯	吉里汶	芙蓉	安南	仰光	檳榔嶼	泗水	毛燕	香港	麻六甲	丹戎巴葛	班加	夏門	蘇門答臘	麻六甲	麻六甲	高麗	嗎辰	龜咯	浮羅	網咯
北干	海龍	安班蘭	萬保源	三寶瓏	巴丹年	巴丹年	實龍俄	雙春	金冰	加里吉打	休靈牙	馬辰	而而	英打奴	加甲	亞尤知也	亞尤知也	汕頭	豐盛	海南	慶生	建興隆	文律	文律	萬豐隆	萬豐隆
廿八日	廿八日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日	廿六日
午十一點	午十一點	下午四點	下午四點	下午一點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	上午十點	下午四點	下午四點	下午四點	下午四點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午二點	下午二點	下午二點	下午一點	下午一點	上午十一點	上午九點	上午九點	上午六點
實得力洋行	實得力洋行	協榮茂	協榮茂	協榮茂	明鳴也洋行	實得力洋行	實得力洋行	仲和公司	錦和號	開行	遮旦利士	遮旦利士	巴智申洋行	巴智申洋行	巴智申洋行	明鳴也洋行	明鳴也洋行	巴智申洋行	和豐公司	順局公司	慶發號	益隆棧	安和號	金福和	萬豐隆	萬豐隆

企公牛乳天下馳名告白

本造廠製牛乳歷有年所為寰球第一色白而滋味甚香
 濃得化學之新法真無上之妙品老幼咸宜可以童幼
 年服之可能強壯銷數之廣英國為最日本香港新嘉坡

印度南花 旗舊金山 盤門等處 每年能銷 五百萬箱 亦可謂盛 矣極矣當 此中國力 國自強戒

煙社會林立若以此乳服之不但身體強壯可資衛生而
 體操諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺焉
 願諸君購試之始信言不虛也

Milkmaid

BRAND

Milk

See that the MILKMAID Trade Mark is on every Tin



Largest Sale in the World

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主理人白

STRAITS GUANO COMPANY.

司公惠華力得實

告廣售發糞鳥

啟者生感巴里士島糞包保中有純糞十五巴

仙此種鳥糞多用于四州府及蘇門答臘樹乳

園與轉園每墩價銀三十元

宣統三年三月十九日

新嘉坡

麻六甲

柔佛代理人山尼蘭勿底里公司謹啟

火燭及海面保險廣告 ○啟者特字通知本明嗎也有限公

司現已籌定可以收受火燭及海面之保險一切規則悉照市情如有
何項賠償即時決定免向本公司之總寫字樓商酌若 諸君欲再詳
知一切情形者請到本公司內之保險寫字樓詢問可也此佈

英一千九百一十一年八月二號

明嗎也有限公司謹啟

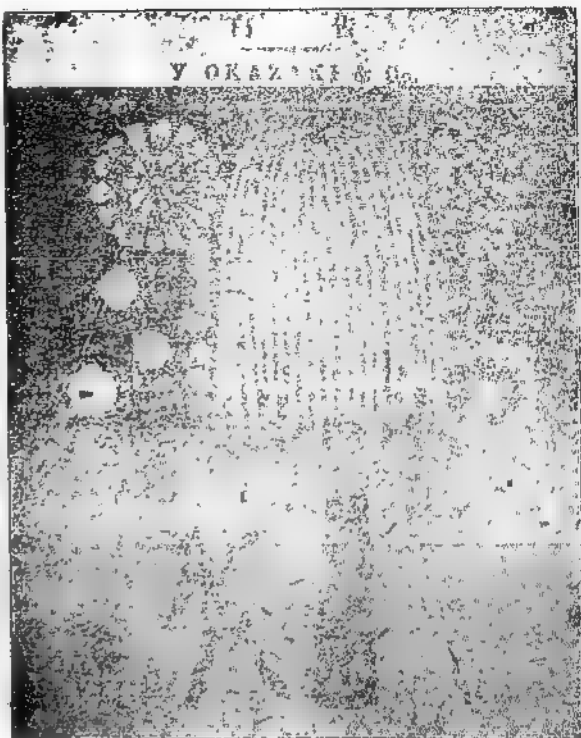
THE

SHANGHAI LIFE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

告廣司公壽保洋華海上

啟者特字通知本上海華洋保壽公司之
總寫字樓設在上海資本一百萬兩本公
司有特別保護投保者之良法因爲本公
司有二十萬元存在香港國家此法在于
東方爲本公司所獨有他家則否本公司
有份在上海華人總商會友之列有欲買
保者若查驗已安可將各項保單據等
發給 諸君欲詢價格以及他事者可到
本公司設在實得力之寫字樓坐落新嘉
坡土庫街門牌三十七號與吉內詳詢
可也此佈 一千九百一十一年八月二號

理事人堅登謹啟



本號新到日本各山新
係出日本各山新
久光地凡新
在女由遠近來無不
男大由遠近來無不
不勝枚舉
忘健英華新本
此爲國新本
馬六甲火打以上
寸八寸約月之
即中買小之打常
方到價中買小之打常
取價中買小之打常
生到價中買小之打常
人藥牛車水街是主
辛亥年二月十四日
阿崎號謹啟

辛亥年正月初六日
伊亞沙德公司謹啟
本號新到日本各山新
係出日本各山新
久光地凡新
在女由遠近來無不
男大由遠近來無不
不勝枚舉
忘健英華新本
此爲國新本
馬六甲火打以上
寸八寸約月之
即中買小之打常
方到價中買小之打常
取價中買小之打常
生到價中買小之打常
人藥牛車水街是主
辛亥年二月十四日
阿崎號謹啟

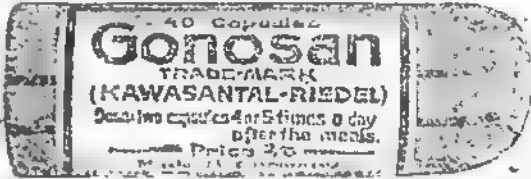
LIMITED.

夏活士堅有限公司謹啟

Serravallo's Tonic
BARK AND IRON WINE

[illegible]

告廣丸藥痢瀉治專製新



肝那申藥丸乃專治各種淋病之新出
其藥服即止痛服點即止其效驗顯然

其病即愈有病者請試服之當知其藥
之利益為何如也

西歷一千九百一十年十月廿八號



第二
辛亥年九月
廿五日 第三

海山閣

民國三十八年六月廿六日

川省要聞

共和軍進行大捷之補綴

（上海報初六日接北京專電）俄艦秘逃出京現已五日不知去向有謂已至榮格庄者 北軍糧餉困難投降日軍 北界內城旗人有驅逐漢人出城居住之說京口因之走津滬者約五萬家 第二軍馮國璋擬抵價銀十七萬金之要需炮二門南下以陸軍部人員均不願帶尚未出發 滿清各部黨員議謂各司員中多與革黨通所有軍事往來電報概行移入秘室免致洩漏 清政府昨向各國借銀二百五十萬兩某國不允 清弼德院副院長李殿林評革命軍曰王者之師 清大后因川鄂變事迭興昨特中飭監國辦理不善意在垂簾 資政院因借款事起大衝突將解散 北京因官銀兩日未發布陸昌奏報有謠傳輪運刺之說 傳聞太原克復正太鐵路已不通 甘督長庚電清政府甚急謂回民倡亂勢不能支請訊調旅救援 清兩宮聞已避至津博愛醫院中 軍車起義之初居民房屋有誤觸流彈毀傷或被匪徒縱火焚燒者軍政府現派員在武漢二鎮按地檢查頒發帑金賠償損失民間歡聲雷動 今日（初五）北中又不戰即退傳聞軍中有變故或謂蔭昌侯袁世凱出決一大戰（上海報初六日接開封要電） 北軍饒發士無國志潛携槍械逃降革軍者日有數十百人之多蔭昌追殺初向以軍法從事後見逃者愈聚遂亦不敢深究 蔭昌行營初三日晚忽發現一賞格書有中華民國鄂省都督印謂有匪取驗昌頭顱者賞銀拾萬員以顯位各營均見亦不知何人散布膽大懼軍中一夕數驚 北軍以蔭昌每戰均令漢兵衝鋒爲炮失之的而以旗兵居後滿漢歧視大爲不公平要求再有戰事須以旗前列營帶某旗員略與辯論全軍最噪幾致譁變

Little's Oriental Balm
Weighty Facts.

精醫風症之良藥

諸君且看實病之情治此乃染病人自曾彼膝扭傷及
骨節痠痛之症當時他藥不能療治惟用 烈多敦奧
連打嗎登 乃獲全愈然復愈 堅拿尼之與合夫君來
函云子妻因患膝部扭傷甚重不能立骨節已梗并發
大服貴藥即覺甚痛子已試過各藥祇獲少愈追用
烈多敦奧連打嗎登 三日後可以在于房內步行及
仍用此藥直至痊愈為止 若 諸君仍有懷疑者此
藥每罐祇值一盧卑即足以証明 烈多敦奧連打嗎登
之功用矣
此藥每罐祇值一盧卑即足以証明 烈多敦奧連打嗎登
之功用矣
大英一千九百一十一年十月廿九號

示 憲

大英欽命新嘉坡輔政使司為 招人投標事照得本坡國家現
欲招人入票承供船政司人員之食物等由西一千九百一
十二年然花里月一號起至一年為滿期為此示仰商民人等一
體知悉汝等有欲承供者其票當于西一千九百一十一年十一
月二十號禮拜一即華九月三十日中午以前投交船政司署以
憑選擇如欲領取票簡可赴船政司署凡投標者票外必須寫明
投交該署承供此等食物字樣而交票之時須將所供食物之辦
購在玻璃灣一井交出又須交壓票銀一百員若不取中其票即
將壓票銀交回倘已取中其票則將合約畫押便將壓票銀交
回至於承取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎勿觀望切切特示
英一千九百一十一年十月廿四號

總谷蘭公司廣告 啟者特字通知本公司設在禮佛勃黎士
門牌五號本公司之生理乃是代人估定地價拍賣地段及受人典當
及拍賣家業等物若有人付託料理產業及代收屋租等事倘有精明
書記均能妥辦本公司內每禮拜均有拍賣樹乳一次 諸君光顧接
址 玉臨可也此佈
英一千九百一十一年十月廿六號 總谷蘭公司拍賣館謹啟

外埠發行所 檳榔嶼新街口會豐商店 吡叻怡保保巴羅藥房 考授英國煉藥化學執照福建盧詩如監製
大英一千九百一十一年十月廿九號

(HU-KOH-KU)

始創

LU'S SPECIFIC

盧詩如監製

去風虎骨膏

許以手輕擦太陽兩處立覺安神
止痛 一凡腰痛可用此膏二錢
許晚間以手擦患處擦後用棉花
包好如症重者每日可擦兩三次
一凡受寒喉痛咳嗽及肺癆可
用此膏以手擦于胸前及背脊處
最為去寒順氣止咳 一凡凍瘡
及名凍足○中國冬天嚴寒人多
於耳上及足後跟發現凍瘡未破

始創盧詩如去風虎骨膏
此膏專治風濕骨痛腰痛半身不遂及偏風鶴膝手足彎曲數年眠床
不起等症以及吐瀉腹痛筋骨絞痛牙痛花柳遺毒身骨痛用之無
不應驗如响鐵打損傷皮膚未破者用之以擦傷處立可吊傷止痛酒
後傷風氣促氣逆或因水土不服致患脚氣步履艱難者用之亦最神
效誠希世之神藥也 一凡風濕骨痛手足彎曲半身不遂偏風鶴膝
宜早晚用此膏二錢許以手力擦
患處擦後用棉花或呢布包好自
然見效 一凡頭痛用此膏一錢
許以手輕擦太陽兩處立覺安神
止痛 一凡腰痛可用此膏二錢
許晚間以手擦患處擦後用棉花
包好如症重者每日可擦兩三次
一凡受寒喉痛咳嗽及肺癆可
用此膏以手擦于胸前及背脊處
最為去寒順氣止咳 一凡凍瘡
及名凍足○中國冬天嚴寒人多
於耳上及足後跟發現凍瘡未破

滿功池公司告白 ○啟者特字通知本公司乃花衣士丹屋
然仁及亞實得連有限公司之代理人備有新機其法能使鐵或鋼自
施融合而并無痕跡及改變其原式此種融合之法又能填補鐵與鋼
之縫缺如用他法則不能修葺凡有斷缺破裂之鐵或鋼用此機器修
葺補補之其修補之處一如舊式蓋此種融合之法可以直接融合
免用火烘能令厚至一英寸半之鐵或鋼復原圓簡則可修厚至六英
寸者此法能使修補船中各處不用螺絲及釘而十分堅固黏連 諸
君若有船上及廠中鋼鐵之器必須修葺者請到本公司面商可也此
佈 英一千九百一十一年九月廿二號
代理人真里巷滿功池公司謹啟

甯波富商翁明章服士大醫生紅色補丸爲婦女之良友能勝此隱微焉
上海大豐洋貨號主人翁君純甫爲經服之當翁也嘗述其夫人之病狀云○內人
曾爲血薄氣衰之候牀席有數年以致身軀瘦弱所無血也少一動作便覺心跳氣
喘久兼夜不成寐胃口呆滯頭暈目眩慘苦之狀藥難盡述嘗試多藥終難獲痊幸
有友人力勸試服韋廉士大醫生紅色補丸余遂依言在甯波華通大藥房購取數



草上服大醫主背像
 六凡胃口復原而容豐潤諸君若失余恩則
 寒慙草集士大原生紅血補丸之奇功無不爲
 報惟有此比哩情中祈深發報讀聊伸謝悃並
 進止之婦女心恩司月香耶祈聞率焉 血可
 藏或或血通清永無論男女老有患之比症爲
 致存齒之根原即口 痛煩重 胃不消化
 大便寒結 身體衰殘 少年虧喪 陽萎



九色土大藥師人之留會治洋
也祕紅醫上尊者夫君勉愈意



其係 所稱 紅色 補丸 都是 假冒 當力 拒之

不舉 以及婦女月信不調等症莫不皆由是症而起也韋廉士大醫生紅色補丸能速改稠紅康健之新服而治此等疾病及凡由血不潔所起之各症即如 風濕 骨痛 山林瘴氣 腳氣衝心 以及皮膚諸症莫不有克敵致勝之妙也天下各處藥局商店凡經售西藥者均有出售如內地無從購買可直向新嘉坡總郵政局對面吊橋脚韋廉士大醫生藥局購買亦可 每大樽價銀七大元 每一樽一元二角半 實得力銀郵費不取

麥德士輪船有限公司之輪船乃
常川美國及滿洲者茲有加王美
輪船約于西十一月二號由叻開
赴呂宋 隨後又千沙士輪船約
於十一月七號開赴中國 日本
等處 諸君欲知寄貨價值等項
者請詢本公司代理人便悉此佈
一千九百一十年十二月十九號
代理人麥加里實打公司謹啟

嗎根代望即有利
銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 原定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 盈餘積項共有三十二萬五千磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四巴仙息算 六個月限期者以三巴仙半息算 三個月限期者以三巴仙算 來往短期數則以二巴仙按日計算凡屬銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉惠臨面商便妥

大英一千九百零九年亦不里月十六號

囑根代有利銀行駐叻總理人兒
下士囑謹啟

JOHN LITTLE & COMPANY., LIMITED, SINGAPORE.

然里直公司告白

西人新年貨物

啟者特字通知茲本公司現在辦到西人新年
之貨物甚多及各款童子游戲之物本公司所
沽游戲之物在叻最稱豐盛實非他家可及也
此佈

西一千九百十一年十一月十三號

然里直公司謹啟

亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告

ASAHI BEER

啟者此太陽標蜜酒前在英日賽會時曾獲優等之獎實其在東方所製蜜酒而得有此種獎賞者當以此標蜜酒為獨一無二而一千九百一十年在新嘉坡展覽會時又蒙公眾大加讚美諸君有欲採辦者請到本公司面商可也
總售處新嘉坡芬蘭申兀連(即海墘花園邊)門牌二號
德律風六十五號本公司內



零售處新嘉坡小坡城多利亞實得力門牌三百五十一號
本公司欲求代理者請此酒之華人商店如意
西一千九百一十年十二月二十號

三井有限公司謹啟

壯陽強種鐵磷糖

英國孟德大醫生壯陽強種丸

此丸專爲子嗣希少身體薄弱而設夫陽痿一症其原起繁多而庸醫或指爲危症或指爲胎生如是或妄誇虛誕其藥不對所嘗或則謂燥烈毒害及性命卒之種種虛浮百無一效蓋男女婚姻伊始身體本甚充足況於胎和治更足以暢其生機豈有有時行樂有節豈不甚美無如稟賦薄弱先天不足者有之或知識早開手淫過度者有之或房事過勞真精耗耗者有之因此下元虛弱精神疲倦神昏氣喘耳鳴目眩腰膝痠痛足膝無力步履艱難夢遺虛汗及後嗣由不以言且婦女雖無阻孕之可一究之白帶白淫月事不調亦元氣不足之故也本醫生於陽痿一症凡代相承究求專精無微不至故此丸自服百驗神效如神有回本培元之力扶陽助身廣嗣延年實返老還童回天造化之功也男女合服小兒減半

服法每日三次每次服二粒

價目每瓶一元每打二十元

批發相宜

和血鐵精

此糖專治一後大元氣虧損血枯咽乾神魂不定肉瘦骨枯頭目黃
黃色舌淡一乳心驚胃氣喘喘陽痿陰虛婦人月經不調久無子嗣
產後欠補身虛下小兒羸瘦失乳血肉乾枯等症每日服三次每次
服一匙是使飯後用和暖滾水調四倍服食小兒減半

每瓶價五角 每打價銀五元

辛亥九月廿三日

經售處 石叻大馬路會豐商店 吧城小南門三昌公司

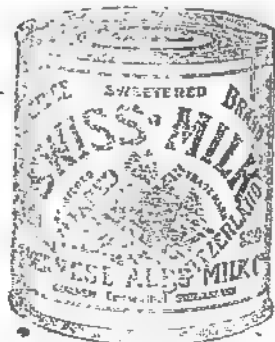
吉隆茨廠街盧同濟

[illegible]

本號所沽名細粵製各醬飛禽臘腸牛羊豬魚時菓製破蹄
與無一不具勝家各埠同胞實價格外歡迎今特運就來叻
以便眾商採買童叟無欺款色太多不能盡錄諸君光顧
請至大馬路豆腐街口會豐商店購辦爲盼此佈

上海泰豐有限公司謹啓

孔 牛 人 王 田 山

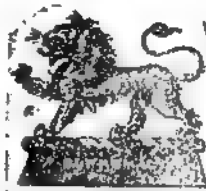


啟者此標之牛乳經由國家選用于醫院而視為貴重之物此標牛乳共有三款 諸君有欲寄者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴慈前禮學及子有限公司為盼 牛乳計分三款 第一款純牛酪 第二款淨牛乳膏 第三款和糖 牛乳膏此款牛乳膏第一精良從來未嘗有人販運到叻及留純乳酪于罐內而不和他

有藥料如此則以此款牛乳而使
孩童及壯者飲之最為有益而小
孩用此牛乳能日長其身軀強壯
天下上等之乳此牛乳為數無幾
諸君欲買請到下列之行店可也

安樂公司 源振豐 永和成
衣勿爾沙公司 義順公司
潤公司 廣仁興 廣明生 金
昌公司

英一千九百零九年三月三十號



司公限有梳燕壽保方東大

THE GREAT EASTERN LIFE

Assurance Company, Limited,

SINGAPORE.

啟者新年已到，凡有自己之財產，如欲保其安全，則何如同
之方，則便辦法多般，而人以保壽為最要之端，此則實無疑義，因為有
人盼望自己長壽之故，也有等人體過一生，并無存項，可以分給懸望
之後人，有等在世暫時扶助其子孫，迨至身故，并無人之保款，可以
留與妻兒，縱然有等因當時常得人扶助，足以資財甚富，迨至年老，則
仍存一身，而將歸他處，人來助矣，若已買有人壽保險，此即眾男子諸婦
人最要之舉，俾得安其生命及慰其懸望之人。諸君有意請來本
公司買保壽險，或通函告知，以便本公司立遣代表人來見為要。

啟者于欲通知于已收到大東方公司銀額五千元，價還三百九十一
號之保單，因為于先夫何崇錫曾向該公司保壽，先夫已于西本月
廿六號禮拜仙逝，今日廿七號拜一，于已收到大東方公司所給此款
之銀額，于特稱謝大東方公司因為幫助，所用之字據及因此便
于利便，而不需耗費于甚煩，舉薦大東方公司于戚友及凡欲保壽之
諸君焉。

大英一千九百一十年閏月二十七號

徐金夏頓啟

按何君崇錫乃七坡之經紀人，一千九百零九年其月十八號有
在大東方公司保壽，已納兩年利息，每年三百八十元六角半。

啟者余乃楊密銀之掛砂人，欲使全坡公知悉，已故宋君其善之婦
婦名楊密銀，甚願通知彼已收到大東方公司銀額一千元，因為賠償
其夫向該公司保壽之項，其保壽之單乃三百五十號，宋君其善係于
西本月廿七號禮拜早仙逝，今日廿八號拜一，已向該公司收楚此單
之項，于甚願稱謝該公司之代表人希呂士君，因為此人所理領款各
字據，并未使于艱難，而經費而已，故宋君其善在日及向他家公司保
壽，惟由大東方公司先給保項，此乃該公司應得快捷及誠信之又一
機會也，凡欲購保壽命之人，于極真心為大東方公司介紹焉，此佈。

辛亥十月念七日

大英一千九百一十年十月二十八號

楊密銀掛砂人楊慶全頓啟

諸君欲知保壽之詳細情形，請到新嘉坡哥里亞基里士打屋
二十二號，本公司寫字樓詢問便悉。

英一千九百一十年十二月六號

大東方有限公司謹啟

告廣機水售代



敬者特字通知本公司專蒙代

理出訪 即應拿 之水機此口

理在船人六洲乳園均有用作

殺滅茅草及務

利樹根之用如

用此器比之抽

拔樹根之費可

減至十巴仙本公司在于吉隆

坡時或破然託 網羅夏巴君 爲

總代理人此佈 於一千九百零九年十二月十四號

敬者本公司現辦到英國最著名之

龍牌水泥在市上呼作紅毛泥

來助 即以此泥乃用上等之材料製



成最能耐久 諸商翁如欲採購者

請到本公司面商價錢從廉此佈

新加坡專家代理人慕娘有限公司謹啟

粵東岐生堂名馳膏丹丸散分局廣告

廣東省城岐生堂分局馳名各種靈藥減價廣告

啟者本堂丹丸散膏藥之精製之精切人生之元神可贊天地之化能挽乾坤之妙本鄙人存心濟世于斯百有餘年蒙廣西雲南桂林各省北江兩湖南韶連一帶及高雷瓊等處均蒙嘗試無不稱奇故特製就藥丸散膏藥以爲普救衆生士商試驗無不噴噴稱頌隨手見效誠恐未及週知是特設改其減價每膏丹丸一元另送靈驗普通藥丸六種以其推廣利濟以備同胞諸君惠顧請認代理處或到本堂探辦庶免自誤

○至寶春砂油 每盒價銀壹大元 如探買衛生丸一元 並送藥丸油六種 每盒價銀壹大元
○鹿茸滋補丸 鹿茸滋補丸一合 丁和理中丸一合 參茸開胃丸一合 舒筋活絡丸一合
以上藥丸六種專爲探買衛生丸者送 本堂主人特閱歷到來分發代理減價志在廣傳以衛同胞請嘗試之方知鄙人存心濟世也

○滋補衛生丸 專治男子身虛弱酒色過傷頭暈眼花憂思過度精神短少不思飲食婦人氣血兩虛月經不調久不受孕等症男子服之補元氣培精補神婦人服之調經種子保產安胎眞男婦之衛生第一聖藥也 每盒價銀一元

○滋補腎丸 專治諸虛百損五勞七傷夜夢遺精白濁不止等症此丸內用龜齡胎丹并滋補等藥故而不燥而潤而不滯服之使虛精益髓開胃健脾滋腎壯陽培元種子至於虛不受補腎虧水少者更宜多服功效異常 每盒價銀五毫

○鹿茸滋補丸 此丸專治心腎不交元氣不足肝氣不安善忘驚悸勞力過步精神困倦不思飲食等症常服此丸能使水火既濟寧心益智健神開胃助消化散寒痰理治四肢逆冷上吐下瀉手足抽掣或遇水土不服此丸能理中氣此丸專治寒而理中氣解鬱結散寒痰理治四肢逆冷上吐下瀉手足抽掣或遇水土不服此丸能理中氣此丸專治寒而理中氣解鬱結散寒痰理治四肢逆冷上吐下瀉手足抽掣或遇水土不服此丸能理中氣

○舒筋活絡丸 專治男婦半身不遂筋脈拘攣不能動履腰膝痠痛手足麻痺四肢困倦舉動無力行動艱難潮濕骨節等症服之能舒筋活絡去濕祛風立見功效 每盒價銀二毫

○參茸開胃丸 此丸專治胃口呆滯精神短少食因色慾劑之勞苦憂之至傷腎陰及相火腎水不濟夢遺滑泄力倦神疲而黃瘦等症常服此丸能開胃進食補精提神填精益髓功效異常誠嘗試之每盒價銀二毫

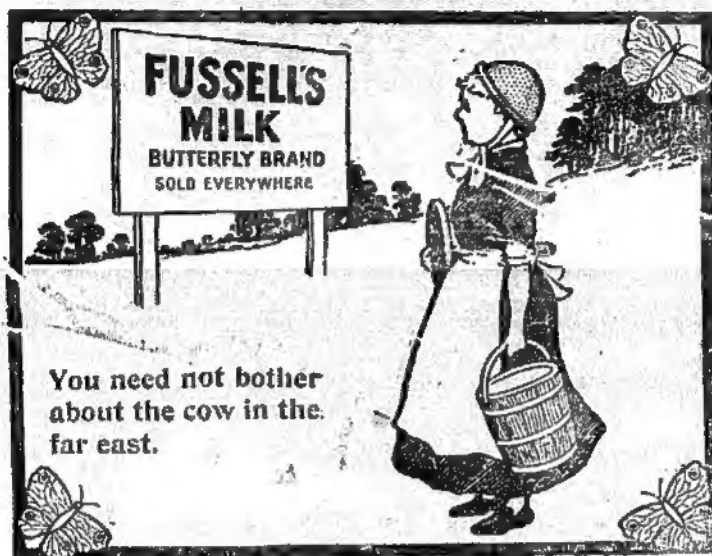
○至寶春砂油 藥物之神效風除痰補肺益腎和胃醒脾行氣調中未有若春砂仁之立能見效者本堂主人精心研究知其藥力之妙功效之神參用泰西新法配以上品妙藥親自監製煉成油是以其氣味清香辛溫平緩可食可搽男女老幼俱皆合用此爲天下原創製春砂油第一家實爲環球所未有且其每瓶油內置回妙製砂仁數粒以便因返取出研幼沖服本堂輕廉試屢驗百發百中眞爲起死回生之良方居家出門護身之至寶也

新 豐順街福上樓 吡能新街普慶戲院內 廣芝堂 代
漆木街天和號 天和堂 茂生號 金寶華廣生堂 杏林春
小坡大馬路廣同安 英華知知港廣榮號 太平華濟生園 同安堂
牛車水福臨堂 日理少灣記藥店 雙文升萬和堂 廣發
大坡馬交街廣順利 坤甸南安棧藥材店 心利堂 人生號 廣泰堂 售
小坡日本街廣泰隆 吉隆坡順生號 新街場廣和堂 新山廣德堂
十字路昌盛隆

辛亥年九月十一日 南洋總發行處石叻小坡大馬路岐生堂分局謹識

PATERSON SIMONS & Co., Limited.

告 · 廣 司 公 限 有 申 智 巴



啟者本公司發售花沙鐘頭牛乳共有三種 第一生牛

乳乃綠蝶標 第二製練牛乳乃紅蝶標 第三凝結牛

乳乃金蝶標 此等牛乳包保確係牛之乳 諸君有欲

零沽者請赴下列各號均能採購 源振興 長裕 衣

巴加美連 安樂公司

嗎士惹屋瓦發售 此種屋瓦現在亞吉屋 葛士兄弟

新屋 美拿拿里水池均有行用 諸君欲知價值請詢

本公司便悉

英一千九百一十一年正月三號

BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之爾夫
烏呂及重公司所造各種香水開列



士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹
宜物料相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香
水一乃士丹宜片一乃士丹宜雪文



尼威亞拿香水乃是上品及甚闊奇味之
香水此香水在各于埠人均稱為上品之
物



山打尼兒尼
香水乃是本
公司所製其
味實屬上品
奇香

上各種以香水分發大罇小罇均款在手
本坡各店均有發售 諸君採辦幸勿誤

購票為要此佈

大英一千九百零八年正月十三號 實

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟

CHONG WAH DISPENSARY, NO. 363, NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.

嘉小坡大馬路中興大藥房

湯火受傷藥 瘡科各症水

風濕各症水 皮膚癢藥水
各款極香梘 中國醫藥粉
眼科各症藥 牙科各症藥
喉科各症藥 紅白痢症藥
清解微瀉丸 屈臣氏西藥
華濟中國藥 普生堂丸散
正辟疫臭水 油士辣石粉
本局中西貨物藥酒藥水藥料款
式太多不能盡錄如蒙 光顧格
外相宜買客代沽尤為克己願以
特別權利

一本局所設贈醫每日上午七點
起至九點止如遲恕不候教
辛亥二月十四日

新嘉坡大馬路中華大藥房披露